

Hermann Stern

Es ist das Heil uns kommen her

Kantate
für Soli (ST), Chor (SATB)
Bläser und Orgel

herausgegeben von / edited by
Hans Grischkat

Partitur / Full score

Hinweise zur Aufführungspraxis dieser Kantate:

Für eine volle Besetzung dieser Kantate ist vorgesehen: eine Bläsergruppe, bestehend aus 3 Trompeten, 2 Posaunen und Tiefbaß, dazu kommen für das Vorspiel und für den Schlußchoral noch 2 Pauken in B und es; ein vierstimmig gemischter Chor (gelegentlich in einen fünfstimmigen Klang aufgespalten); zwei Einzelsimmen (Sopran und Tenor) und eine Orgel.

Die Bläser wirken erst beim Schlußchoral mit dem dort einstimmig singenden Chor zusammen; das Problem der klanglichen Abstimmung zwischen Singchor und Bläsergruppe, das Bläserkantaten sonst gerne anhaftet, tritt hier also kaum in Erscheinung. Trotzdem ist auf einen geschmeidigen, schlanken Ton der Bläser bei lockerem Ansatz zu achten.

Es ist auch kleinere Besetzung denkbar:

a) ohne Orgel:

Beim Vorspiel wird dann, sozusagen als Intonation zur folgenden Chormotette, erst bei Takt 26 eingesetzt. VII wird weggelassen, bzw. wird diese Textstrophe im Satz von VIII gesungen. Beim Schlußchoral ist die Orgel ohnehin nicht obligat eingesetzt.

b) ohne Solisten:

Der Tenor kann choralisch besetzt werden, ebenso der Sopran in VI. VII wird im Satz von VIII gesungen.

+

Noch zwei Ratschläge:

1) Der Chor sollte beim Schluß von II und XI nicht in ein überschwengliches crescendo verfallen. Dies gilt besonders dem Tenor beim Amen des Schlußsatzes.

2) Der Chorsatz VI wird gern zu schleppend gesungen. Der Sopran darf sich hier ein ziemlich beschwingtes Zeitmaß vornehmen, damit der Chor nicht lahmt.

Der Verfasser

Es ist das Heil uns kommen her

Hermann Stern
1912–1978

I. VORSPIEL

Bläser
Tromp. I–III
f
ohne Tiefbaß

Orgel
Ped.

7

p Zugpr

Mixturenklang
I
II

14

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

mit Tiefbaß
Pauke ^{es} B

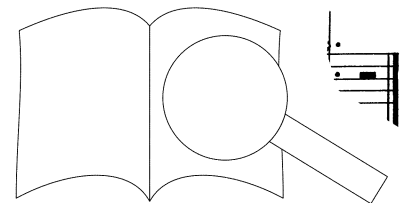
attacca

II. CHOR

Es ist in kei-nem an-d- Heil -de-rer Na-me, kein an-de-rer Na-me un-ter dem

H - ben, dar - in sie sol-len se - lig, se - lig,
dar - in sie sol-len se - lig

er - den, als al - lein der Na - me Je - su, der Na-me



III. INTONATION DER BLÄSER

IV. CHOR UND TROMPETE

erft bei der Wiederholung

1. Es ist das Heil uns kom-men her von Gna-
 die Werk, die hel-fen nim-mer-mehr, sie-ter te-ten. Der

Glaub sieht Je-sum
 gnug für uns all ge-tan, er ist der Mitt-ler

ven. 2. Was Gott im G'feh ge-bo-ten hat, da man es

hub sich Zorn und gro - ße Not vor Gott so man-nig - fal - ten: vom fleisch wollt nicht her -

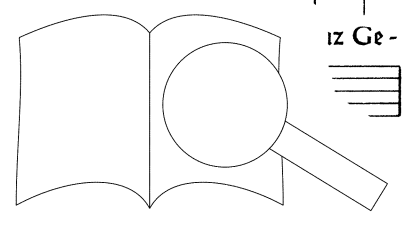
aus der Geist, vom G'seh er - for - dert al - ler-meist: Es war mit uns o
al - ler - meist

V. CHOR UND TENORSOLO

3. Doch muß das G'seh er ^{ein,} wärn wir
Solo 3. Doch muß das G'seh er - fül-let seir st _{sonst wärn wir all, sonst}
3. Doch muß das G'seh er - fül-let _{er - fül-let sein, sonst wärn wir all,}

all ver - dor - ben. Drum schickt Gott sei-nen Sohn her-ein, der
wärn wir all ver - _{Drum schickt Gott sei-nen Sohn herein, der}
- seh ist durch Mose ge - - ben.
ben. Drum schickt Gott sei-nen Sohn _{herein, der}

wor - den;
Die Gnade und Wahr-heit ist durch Jesum Chri
fel - ber Mensch ist wor - - den; _{das ganz Ge -}



feh hat er er-füllt, das ganz Geseh hat er er- füllt,

So ist nun die Lie-be, die Lie-be des Ge-sehes Er-ful - lung, die Lie-be

feh hat er er-füllt,

da mit seins Vaters Zorn gestillt, der ü-ber uns ging al - le.

damit seins Va - ters Zorn ge-stillt, der ü-ber uns oir,

be des Gesehes Er-ful - lung, die Lie - be, die Lie -

damit seins Vaters Zorn ge - stillt. der ü - le.

VI. CHOR UND SOPRANSOLO

Solo

4. Und

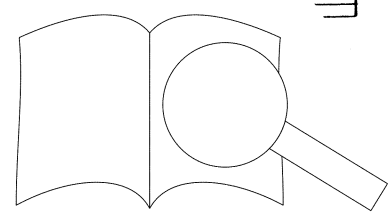
Es ist hier k. Es - te wir sind all - zu-mal Sün - der,

Es ist hier k. Es - te wir sind all - zu-mal Sün - der,

und

all - zu - mal Sün - der und man - geln des Ruhms, den wir b

all - zu - mal Sün - der und man - geln des Ruhms, ... Gott ha joll - te.



wenn es nur er - fül - let ist durch den, der es konnt hal - ten, so ler - ne jekt ein je - der Christ des
(halb geflüstert)

pp wir sind all - zu - mal, wir sind all - zu - mal, all - zu - mal Sün -

pp

Glaubens recht Ge - stal - te;

mf - der, Sün - der, und wer - den oh - ne Verdienst ge - recht aus sei

mf fei - ner

nicht mehr denn: „Lie - ber Her - re mein, dein Tod wird mir

p aus sei - ner Gna - de, aus sei - ner

p Gna - de, aus sei - ner

de durch die Er - lö - sung,

du hast

so durch Je - sum, durch Je - sum Chri -

ung, so durch Je - sum Chri -

Je - sum Chri - stum, durch Je - sum Chri -

du hast

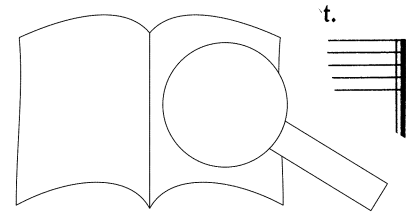
- stum, durch Je - sum Chri - stum

stum, durch Je - sum Chri - stum ge

- stum, durch Je - sum Chri - stum ge - sche - hen ist.

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



VII. SOPRANSOLO

5. Daran ich kei-nen Zweifel trag, keinen Zweifel, keinen Zwei-

Orgel

Man.

fel trag, dein Wort kann nicht be-trü-gen.

daß kein Mensch ver-zag (das wirft du nim-mer lü Wer wer glaubt an

mich, wer glaubt an und wird ge-tauft, dem-selben ist der Himmel er-kauf, der

daß er nicht werd ver-lo-ren, ver-lo ht

werd ver - lo - ren, ver - lo - ren, nicht ver - lo - ren.

VIII. CHOR

8. Die Werk, die kom-men g'wiß-lich her aus ei-nem rech-ten Glau-ben; denn d

8. Die Werk, die kom-men g'wiß-lich her aus ei-nem rech-ten Glau-ber

Glauben wär, wollst ihn der Werk be - rau - ben. Doch m...it; die Werk, die sind dee

Glau-be wär, wollst ihn der Werk be - rau - be...raub ge-recht; die Werk, die sind des

. SPIEL DER BLÄSER

Nächsten Knecht do

Nächst...n mer-ken.

IX. CHOR = NR. II

1. Tromp. *mf*

2. und 3. Tromp.

Tenor-Pofaune *mf*

Baß-Pofaune

ohne Tiefbaß mit Tiefbaß attacca

XI. CHOR, BLÄSER UND ORGEL

1. Tromp. + Posaune und Chor einft.

11. Sei Lob und Ehr mit ho - hem Preis um die - ser Gut - tat wil - l' Gott Va - ter, Sohn und Heil - gem Geist. Der woll mit Gnad er - 12. sein Reich zu - komm, sein Will auf Erd g'steh wie im Him - mels - thro - das täg - lich Brot noch heut uns werd; woll un - ser Schuld ver -

2. und 3. Tromp. und Orgel

Bläserbaß und Orgelbaß

Pauke

es B

fül - len, was er in uns an - g'fan - gen h Ma - je - stät, daß icho - nen, als wir auch un - sern Schuld - ner tun, rer - su - dung stehn; löf

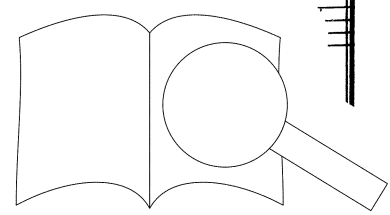
men, a - men.

A - men, a - men, a - men.

A - men, a - men, a - men.

me; A - men, a - men, a - men.

PROBENPARTIUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag



Bach, Johann Sebastian		
- BACHArkaden	83.381	
- Calmus Ensemble, Lautten Compagney, W. Katschner		
- Motetten (SACD)	83.298	
- Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
- Solokantaten mit Emma Kirkby	83.302	
- Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester		
- Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)	83.211	
- Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius		
- Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig	83.212	
- Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius		
- Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach	83.233	
- Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert		
- Bachs Schüler. Motetten / Vocal Concert Dresden,	83.263	
- Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp		
Beethoven, Ludwig van		
- Missa in C / Cherubini: Sciant gentes	83.295	
- Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius		
Brahms, Johannes		
- Geistliche Chormusik (Carus Classics)	83.332	
- The Schütz Choir of London, R. Norrington		
- II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;	83.107	
- Kölner Kammerchor, P. Neumann		
- III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)	83.118	
- Kölner Kammerchor, P. Neumann		
- IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten	83.201	
- Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
- V: Ein deutsches Requiem op. 45	83.200	
- Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
Eccard, Johannes		
- Fröhlich will ich singen. Sacred and Secular Songs	83.449	
- Staats- und Domchor Berlin, Lautten Compagney, K.-U. Jirka		
- Preussische Festlieder. Sacred Songs	83.265	
- Vocal Concert Dresden, Capella de la Torre, P. Kopp		
Händel, Georg Friedrich		
- Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)	83.420	
- NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan		
- Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76	83.424	
- Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann		
- Israel in Egypt HWV 54 (2 SACDs)	83.423	
- Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Jephtha HWV 70 (3 SACDs) / Kammerchor der Frauenkirche,	83.422	
- Dresdner Barockorchester, M. Grünert		
- L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato HWV 55	83.300	
- Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann		
- Messiah HWV 56 (2 SACDs)	83.200	
- Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius		
- Brockes-Passion HWV 48 (2 CDs)		
- Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann		
- O praise the Lord. Psalms and Anthems		
- Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold		
- Samson HWV 57 (3 SACDs)		
- NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan		
- Saul HWV 53 (3 SACDs) / Dresdner Kammerchor		
- Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann		
- Solomon HWV 67 (3 SACDs) / Winc. FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan		
Herzogenberg, Heinrich von		
- Frühling lässt sein blaues Pflänzchen wachen	83.452	
- ensemble cantissimo, M. Utz		
- Jauchzet dem Herrn. Motetten	83.408	
- ensemble cantissimo		
- Wie schön, hier	83.451	
- Solistenquartett		
Homilius, Gregor		
- Musik an der Dresdner Frauenkirche	83.183	
- Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- Motetten	83.260	
- Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- "Die Welt ist mein geht" (2 SACDs)	83.261	
- Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- "Die Welt ist mein geht" (2 SACDs)	83.262	
- Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- "Die Welt ist mein geht" (2 SACDs)	83.170	
- Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- "Die Welt ist mein geht" (2 SACDs)	83.210	
- Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- "Die Welt ist mein geht" (2 SACDs)	83.266	
- Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- Warum toben die Heiden. Kantaten	83.267	
- Handel's Company Choir, Handel's Company, R. J. Homburg		
- Musik an der Dresdner Frauenkirche. Jubiläumsedition	83.268	
- Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile		
- Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler		
- Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht	83.235	
- Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler		
Mendelssohn Bartholdy, Felix		
- Ein Sommernachtstraum. Schauspielmusik op. 21/61	83.205	
- Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius		
- Auf Flügeln des Gesanges. Lieder	83.430	
- Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd		
- Kirchenwerke (Gesamteinspielung)		
- Solisten, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
- Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Klassische Philharmonie		
- Stuttgart, Stuttgarter Kammerorchester u.a.		
- Geistliches Chorwerk (Box mit 10 CDs)	83.020	
- Oratorien (Box mit 4 CDs)	83.021	
- Alle CDs der Gesamteinspielung sind auch als Einzel-CDs erhältlich.		
Mozart, Wolfgang Amadeus		
- Requiem (Beyer)	83.207	
- Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius		
- Vesperae & Litaniae (Carus Classics)	83.316	
- Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kalju		
- Litaniae (Carus Classics)		
- Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kalju		
Nicolai, Otto		
- Herr, auf dich traue ich. Psalmen		
- Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
- Messe in D		
- Kammerchor Consono, H. Jers		
Rheinberger, Josef Gabriel		
- Musica sacra I: Der Stern	83.111	
- Chor des Bayerischen Philharmonischen Chors		
- Musica sacra II: Cantata	83.113	
- Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
- Musica sacra III: Cantata	83.125	
- Collegium Vocale, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
- Musica sacra IV: Cantata	83.140	
- Frankfurt, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		
- Musica sacra V: Cantata	83.146	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Musica sacra VI: Cantata	83.158	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Musica sacra VII: Cantata	83.414	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Musica sacra VIII: Cantata	83.410	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Musica sacra IX: Cantata	83.431	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Musica sacra X: Cantata	83.376	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Musica sacra XI: Cantata	83.409	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Musica sacra XII: Cantata	83.157	
- Vokalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck		
- Vom Goldenen Horn	83.177	
- Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer		
Schubert, Franz		
- Lazarus. Oratorium	83.293	
- Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius		
- Messe in As	83.436	
- Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen		
- Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore	83.249	
- Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras		
- Messe in G (Carus Classics)	83.317	
- Wiener Kammerchor, Orpheus Orchester Wien, J. Prinz		
Schütz, Heinrich		
- Gesamteinspielung · Complete recording		
- Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann		
- Vol. 1: Geistliche Chor-Musik 1629-1648	83.232	
- Vol. 2: Italienische Madrigale	83.237	
- Vol. 3: Musikalische Exempeln	83.238	
- Vol. 4: Zwölf geistliche Lieder	83.239	
- Vol. 5: Canticiones Sacrae	83.252	
- Vol. 6: Lukaspassion & Magnificat	83.253	
- Vol. 7: Kleine geistliche Lieder	83.254	
- Vol. 8: Psalmen David	83.255	
- Vol. 9: Auferstehungslieder	83.256	
Zelenka, Jan Dismas		
- Missa Dei Patris	83.223	
- Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius		
- Missa votiva	83.223	
- Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius		

